

Alchemy

At the cutting edge of style



◆ CÆSAR ◆
CERAMICHE

Indice

- 02 **Originale alchimia tra materia e artigianalità**
Original alchemy with material and design
- 08 **Al centro della scena**
Centre-stage
- 12 **Elegante e innovativa**
Elegant and innovative
- 10 **Le forme di un capolavoro**
The shapes of a masterpiece

- 12 **Decorì**
Décors
- 16 **Frozen**
- 22 **Magnet**
- 28 **Argent**
- 34 **Copper**
- 42 **Navy**
- 48 **Tc.Mint**
- 70 **La gamma**
Range



Originale alchimia tra materia e design

Original alchemy between material and design - Une alchimie originale entre matière et design - Originelle und einzigartige Alchemie zwischen Materie und Design - Подлинная алхимия между материалом и дизайном

Il rigore del look metallo incontra le sperimentazioni e le trasformazioni progettate da un design di alto livello, dando vita a una collezione in grès porcellanato dalla straordinaria potenza visiva.
Accattivante e contemporanea, Alchemy esplora la bellezza del metallo, seguendo i percorsi imprevedibili e i sorprendenti cromatismi che l'ossidazione crea sulla sua superficie.

The precision of the metal look meets the experimentation and transformations visualised by high-level design, bringing to life a porcelain tile collection with extraordinary visual power.
Captivating and contemporary, Alchemy explores the beauty of metal, following the unpredictable paths and surprising colours that oxidation creates on its surface.

La rigueur du look métal rejoint les expériences et les transformations d'un design de haut niveau, pour donner vie à une collection en grès cérame d'une étonnante puissance visuelle.
Séduisante et contemporaine, Alchemy explore la beauté du métal, en suivant des parcours imprévisibles, grâce aux surprenants chromatismes que l'oxydation donne aux surfaces.

Strenge Metalloptik trifft auf Experimente und Verwandlungen, die einem Design von hohem Niveau zu verdanken sind. Daraus entsteht eine Feinsteinzeugkollektion von außerordentlicher visueller Kraft.
Das attraktive und aktuelle Alchemy sondiert die Schönheit des Metalls unter Erkundung all jener unvorhersehbaren und überraschenden Farbeffekte, die die Oxidierung an seiner Oberfläche erzeugt.

Строгость металла подвергается экспериментам и трансформациям, обусловленным первоклассным дизайном, воплощая в жизнь коллекцию из керамогранита с необычайным визуальным эффектом.
Завораживающая и современная, коллекция Alchemy выражает всю красоту металла, повторяя непредсказуемые линии и завораживающую яркость цветов, которые окисление создает на его поверхности.



An Alchemy of



Frozen



Argent



Tc. Mint



Navy

Material and design



Magnet

Copper



Alchemy



6



Floor: **Frozen** 120x120 Matt RT
Wall: **Tc. Mint** 120x278 Matt RT

7

Al centro della scena

Centre-stage - Sur le devant de la scène -Im mittelpunkt des Geschehens -
В центре сцены

Alchemy accende gli spazi di vita con i suoi colori intensi, le sue variazioni cromatiche decise e ricche di sfumature. Un ventaglio di proposte dalla forte identità, dal bianco luminoso di Frozen al grigio intenso di Argent; dall’iconico e inconfondibile verde di Mint al blu trendy di Navy; dal vivido color rame di Copper all’antracite caldo di Magnet, arricchito da passaggi su toni aranciati.

Alchemy lights up living spaces with its intense colours, its decisive chromatic variations, rich in shades. A range of proposals with a strong identity, from the bright white of Frozen to the intense grey of Argent; from the iconic and unmistakable green of Mint to the trendy blue of Navy; from the vivid copper colour of Copper to the warm anthracite of Magnet, enriched with transitions on orange tones.

Alchemy éclaire les espaces de vie avec ses couleurs intenses, ses variations chromatiques prononcées et riches en nuances. Une palette de propositions à l’identité bien marquée, du blanc lumineux de Frozen au gris intense d’Argent ; de l’emblématique et incomparable vert de Mint au bleu tendance de Navy ; du cuivré vif de Copper à l’anthracite chaleureux de Magnet, enrichi par des tons orangés

Alchemy belebt die Lebensräume mit seinen intensiven Farben und seinen markanten, nuancenreichen Farbübergängen. Eine bunte Palette aus Produkten von starker Identität, vom strahlenden Weiß Frozen bis zum satten Grau Argent, vom ikonischen und unverwechselbaren Grünton Mint bis zum trendigen Blau Navy, vom lebhaften Kupferton Copper bis zum warmen Anthrazit Magnet und den Farbübergängen in Orange-Nuancen.

Коллекция Alchemy освещает жилые интерьеры своими интенсивными цветами и хроматическими вариациями, с присущими им решительным характером и разнообразием оттенков. Широкая линейка предложений, каждому из которых присуща яркая самобытность: от ослепляющего белого Frozen до интенсивного серого Argent; от легендарного и своеобразного Mint до актуального синего Navy; от оживленного цвета меди Copper до теплого антрацита Magnet, обогащенного переходами в оранжевые тона.

Frozen



Tc. Mint



Argent



Navy



Magnet



Copper



Le forme di un capolavoro

The shapes of a masterpiece - Les formes d’un chef-d’œuvre -Formen eines Meisterwerks
- Формы, достойные шедевра

L’eleganza e la forza di Alchemy vengono espresse attraverso un’ampia offerta di formati: 120x120, 60x120, 80x80 e 40x80 per svariate pose a pavimento e rivestimento, 120x278 per rivestimenti in grande lastra e per esclusive superfici d’arredo. Mint è anche disponibile in ulteriori formati sugli spessori 6, 9 e 20 mm. Al tatto Alchemy trasferisce le sensazioni del metallo grazie a una superficie liscia e uniforme; gli articoli in 20 mm hanno una finitura grip adeguata a pavimenti esterni.

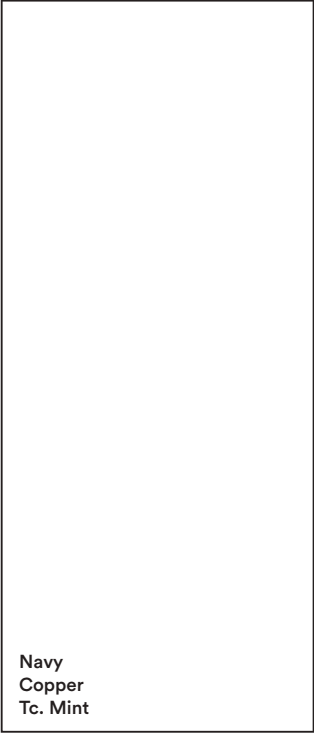
Alchemy’s elegance and strength is expressed through a wide range of sizes: 120x120, 60x120, 80x80 and 40x80 for various floor and wall tile installations, 120x278 for large wall slabs and for exclusive furnishing surfaces. Mint is also available in further sizes in 6, 9 and 20 mm thicknesses. Thanks to a smooth and uniform surface, it wants to represent the feeling of metal; 20 mm pieces have a grip finish that can be used for outdoor floor tiles.

L’élégance et la force d’Alchemy s’expriment à travers une large gamme de formats : 120x120, 60x120, 80x80 et 40x80 pour des sols et des revêtements variés, 120x278 pour des revêtements à grandes dalles et des surfaces d’ameublement exclusives. Mint est également disponible en d’autres formats aux épaisseurs 6, 9 et 20 mm. Au toucher, Alchemy transmet les sensations du métal grâce à une surface lisse et uniforme ; les articles en 20 mm ont une finition grip adaptée aux sols extérieurs.

Die Eleganz und die Kraft von Alchemy kommen in einem breitgefächerten Formatangebot zum Ausdruck: 120x120, 60x120, 80x80 und 40x80 für verschiedenste Verlegemuster an Wand und Boden, 120x278 für Wandbeläge aus großen Platten und exklusive, raumgestaltende Flächen. Mint ist auch in weiteren Formaten in den Stärken 6, 9 e 20 mm erhältlich. Alchemy vermittelt mit seiner glatten, einheitlichen Oberfläche die Empfindung von Metall; die 20 mm starken Artikel haben eine für Außenböden geeignete, rutschfeste Oberfläche.

Элегантность и сила коллекции Alchemy выражаются с помощью широкой линейки предлагаемых форматов: 120x120, 60x120, 80x80 и 40x80 для самых разнообразных решений с использованием настенной и напольной плитки, 120x278 - крупноформатные настенные плиты и для эксклюзивных дизайнерских интерьеров. Плита Mint доступна также и в других форматах толщиной 6, 9 и 20 мм. На ощупь плита коллекции Alchemy имитирует металл, благодаря гладкой и однородной поверхности; артикулы толщиной 20 мм имеют противоскользящую отделку для наружной укладки.

120x278 cm - 47²/₈"x 109⁷/₁₆"



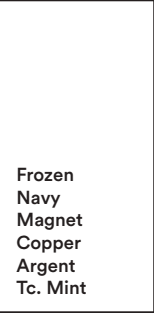
6mm MATT RT

120x120 cm
47²/₈"x 47²/₈"



9mm

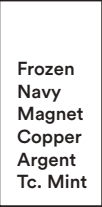
60x120 cm
23⁵/₈"x 47²/₈"



80x80 cm
31⁴/₈"x 31⁴/₈"



40x80 cm
15⁵/₈"x 31⁴/₈"



60x60 cm
23⁵/₈"x 23⁵/₈"



30x60 cm
11¹³/₁₆"x 23⁵/₈"



30x30 cm
11¹³/₁₆"x 11¹³/₁₆"



MATT RT R 9 A

AEXTRA20

60x60 cm - 23⁵/₈"x 23⁵/₈"



20mm GRIP RT R 11 C

Decori

· Decors · Décors · Dekore · Декоры



Suggestive trame incise sulla superficie interagiscono con Mint, Navy e Copper, per decori dal deciso sapore vintage.

Appealing textures engraved on the surface interact with Mint, Navy and Copper, for decorations with a decisive vintage taste.

La suggestivité des motifs imprimés sur la surface interagit avec Mint, Navy et Copper, pour des décors très vintage.

Ansprechende, eingeprägte Muster dialogieren mit Mint, Navy und Copper. Dekore in klarer Vintage-Optik.

Впечатляющий рисунок, нанесенный на поверхности, взаимодействует с Mint, Navy и Copper, создавая декоры в ярко выраженном винтажном стиле.

Deco 60×60, 30×30



60x60 cm
23⁵/₈"x 23⁵/₈"



30x30 cm
11¹⁵/₁₆"x 11¹⁵/₁₆"

Disponibile nel colore Tc. Mint
Available in Tc. Mint colour
Disponible dans le couleur Tc. Mint
In der Farbe Tc. Mint erhältlich
Доступен в цвете Tc. Mint



9mm

Naturale
Matt
Naturel
natur
матовая



Deco 20×20



20x20 cm
7⁷/₈"x 7⁷/₈"

Disponibile nei colori Navy e Copper
Available in Navy and Copper colours
Disponible dans les couleurs Navy et Copper
In den Farben Navy und Copper erhältlich
Доступный в цветах Navy и Copper



9mm

Naturale
Matt
Naturel
natur
матовая

Decori

· Decors · Décors · Dekore · Декоры

La ricercatezza della forma esagonale si arricchisce dei giochi di luce e ombra dati dalla tridimensionalità.
The refinement of the hexagonal shape is enriched by the light and shadow effects given by the three-dimensional characteristics.
Le caractère recherché de la forme hexagonale s’enrichit de jeux de lumière et d’ombre, grâce à l’effet trois dimensions.
Die edle Sechskantform bereichert sich um aus der Dreidimensionalität entstehende Licht- und Schattenspiele.
Утонченность шестиугольной формы обогащена игрою света и тени, диктуемой трехмерностью.



3d Hexagons

28x34 cm
11³/₁₆"x13³/₈"

Disponibile in tutti i colori
Available in all colours
Disponible dans toutes les couleurs
Alle Farben erhältlich
Доступна во всех цветах.



9mm

Naturale
Matt
Naturel
natur
матовая

Mosaico decorativo, disponibile sia nella versione classica, sia arricchito da preziose bacchette in ottone o effetto acciaio anticato.
Decorative mosaic, available both in the classic version and enriched with precious rods in either brass or with an antique steel effect.
Mosaïque décorative, disponible en version classique ou enrichie de précieuse baguettes en laiton ou effet acier patiné.
Dekoratives Mosaik, sowohl in der klassischen Version erhältlich als auch mit edlen Stäbchen aus Messing oder in der Optik von gealtertem Stahl.
Декоративная мозаика, доступная как в классической версии, так и украшенная великолепными полосами из латуни или эффектом состаренной стали.



Composizione N

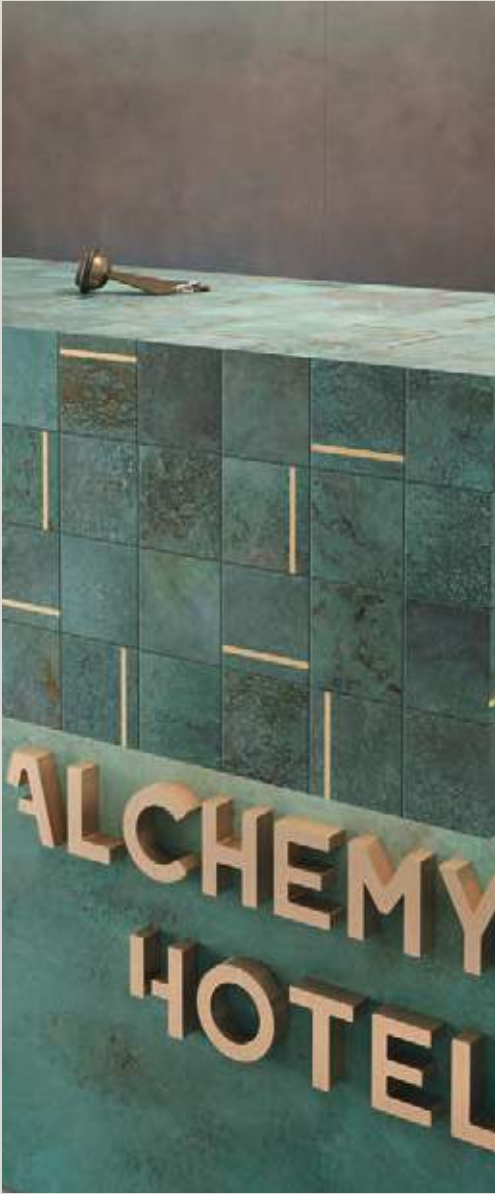
30x30 cm
11¹³/₁₆"x 11¹³/₁₆"

Disponibile in tutti i colori e in tre varianti (vedi pag 76)
Available in all colours and in three versions (see page 76)
Disponible dans toutes les couleurs et en trois variantes (voir page 76)
Alle Farben und in drei Varianten erhältlich (Siehe Seite 76)
Доступен во всех цветах и в трех вариантах (см. Стр. 76)



9mm

Naturale
Matt
Naturel
Natur
Матовая



Composizione N Brass



Composizione N Glass

Floor: **Frozen** 120x120 Matt RT
Wall: **Meet Allure Hazel Stave** 30x120 Matt RT



Frozen

Chiaro e luminoso, Frozen caratterizza gli spazi con il suo forte carattere.

Clear and bright, Frozen characterises spaces with its strong appeal.

Clair et lumineux, Frozen caractérise les espaces avec sa forte personnalité.

Das helle und leuchtende Frozen prägt den Raum mit seinem starken Charakter.

Светлый и глянцевый, проект Frozen придает пространствам свой сильный характер.

Floor: **Frozen** 120x120 Matt RT
Wall: **Tc. Mint** 120x278 Matt Rt, **Meet Allure Hazel Stave** 30x120 Matt RT, **Stelo Ottone** 0,5x60

Frozen





Floor: **Frozen** 120x120 Matt RT
 Wall: **Tc. Mint** 120x278 Matt RT, **Meet Allure Hazel Stave** 30x120 Matt RT, **Stelo Ottone** 0,5x60

Una lobby piena di colore e fascino industrial dimostra l'ampiezza della gamma Alchemy, ricca di soluzioni per pavimenti, rivestimenti e arredo.

A lobby full of colour and industrial charm shows off the extent of the Alchemy range, full of solutions for floor and wall tiles and furnishing.

Un hall tout en couleur et un charme industriel pour illustrer l'ampleur de la gamme Alchemy, riche en solutions pour sols, revêtements et ameublement.

Eine Hotel Lobby voller Farbe und Charme im Industriestil zeigt den ganzen Reichtum des Alchemy-Sortiments mit seinen vielen Lösungen für Wände, Böden und Einrichtung.

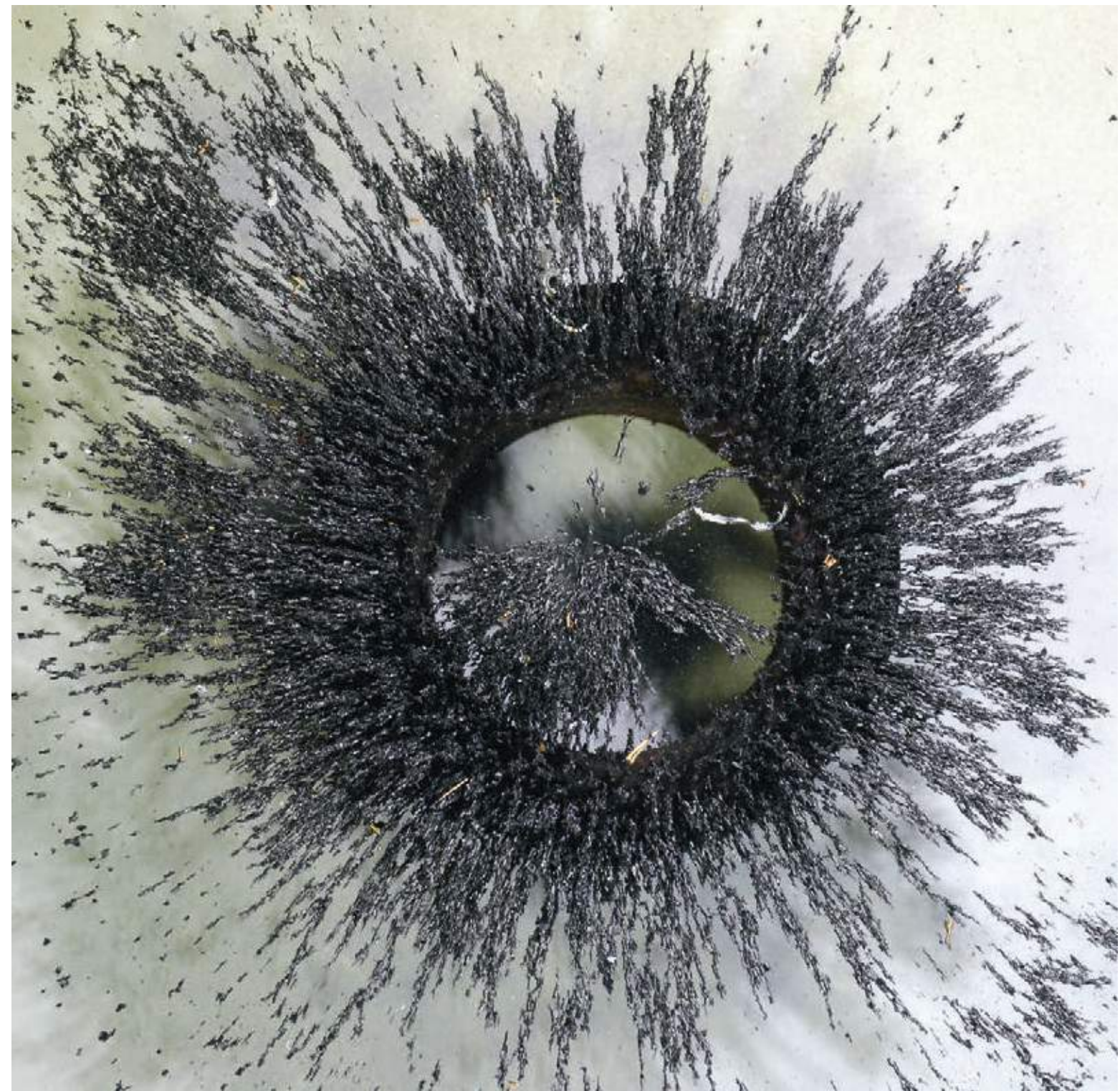
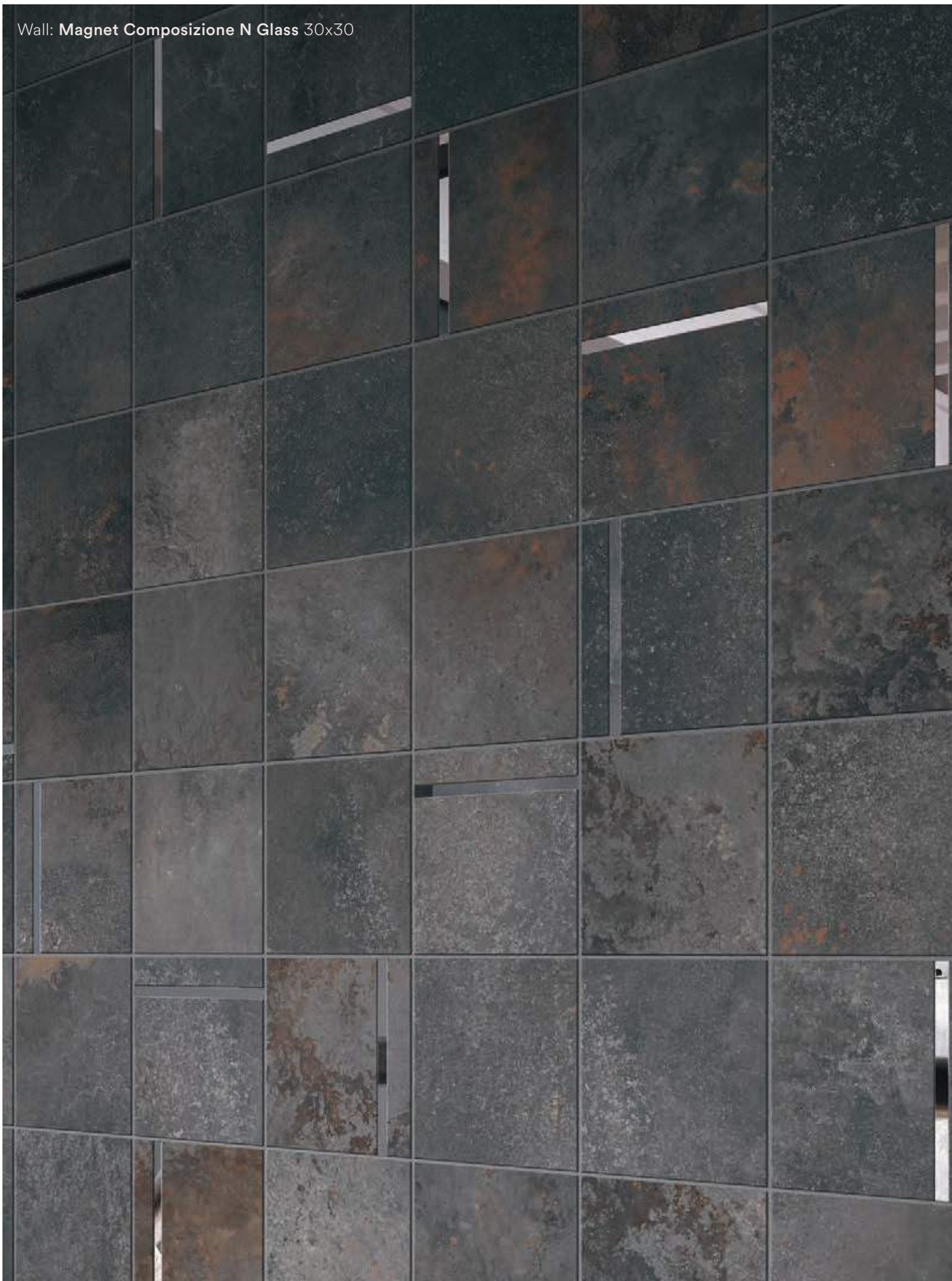
Вестибюль, наполненный цветом и очарованием промышленного стиля, подчеркивает многогранность коллекции Alchemy, с ее многочисленными решениями для полов, стен и мебели.



Floor: **Frozen** 120x120 Matt RT
 Wall: **Tc. Mint** 120x278 Matt RT

Frozen

Wall: Magnet Composizione N Glass 30x30



Magnet

Colore scuro dal fascino magnetico, che evoca l'ossidazione delle lamiere.

A dark colour with a magnetic fascination, evoking the oxidation of sheet metal.

Une couleur foncée au charme magnétique rappelle l'oxydation du métal.

Ein dunkler Ton von magnetischem Zauber, der an oxidiertes Blech erinnert.

Темный цвет обладает магнетическим очарованием и напоминает окисленные листы железа.

Floor: **Magnet** 120x120 Matt RT
Wall: **Copper** 120x278 Matt RT, **Copper** 40x80 Matt RT, **Composizione N** 30x30 Matt RT

Magnet



Floor: **Magnet** 120x120 Matt RT

Variazioni cromatiche decise, sfumature, accenti di colore: Magnet e Copper rappresentano una combinazione di grande effetto.

Decisive chromatic variations, shades, colour accents: Magnet and Copper represent a combination of great effect.

Des variations chromatiques prononcées, des nuances, des accents de couleur: Magnet et Copper représentent une combinaison qui fait beaucoup d'effet.

Entschlossene Farbvariationen, Nuancen, Farbakzente: Magnet und Copper sind eine äußerst effektvolle Kombination.

Решительные хроматические вариации, оттенки, цветовые акценты: Magnet и Copper представляют собой комбинацию с характерным эстетическим эффектом.



Floor: **Magnet** 120x120 Matt RT

Magnet

Floor: **Argent** 120x120 Matt RT
Wall: **Argent** 40x80 Matt RT



Argent

Le tonalità sulla scala dei grigi di Argent donano agli ambienti un fascino graffiante.

The shades on the grey scale of Argent give rooms a biting charm.

Les différentes nuances de gris de Argent confèrent aux espaces un charme incisif.

Die Grautöne von Argent bringen markigen Charme in den Raum.

Серые оттенки проекта Argent придают интерьерам агрессивное очарование.

Floor: Argent 120x120 Matt RT
Wall: Argent 40x80 Matt RT, Navy 120x278 Matt RT, Chic Beige 20x120 Matt RT

Argent



Floor: **Argent** 120x120 Matt RT

Argent e Navy decorano uno spazio commerciale dal carattere deciso e originale.

Argent and Navy decorate a commercial space with a strong, original character.

Argent et Navy ornent un espace commercial au caractère prononcé et original.

Argent und Navy dekorieren einen Gewerberaum, der Charakter hat.

Argent и Navy украшают помещения коммерческого назначения, придавая им решительный характер и необычный стиль.



Floor: **Argent** 120x120 Matt RT
Wall: **Argent** 40x80 Matt Rt

Argent

Floor: **Copper** 120x120 Matt RT



Copper

La potenza espressiva di Copper rende unici gli ambienti, coniugando calore e sapore industriale.

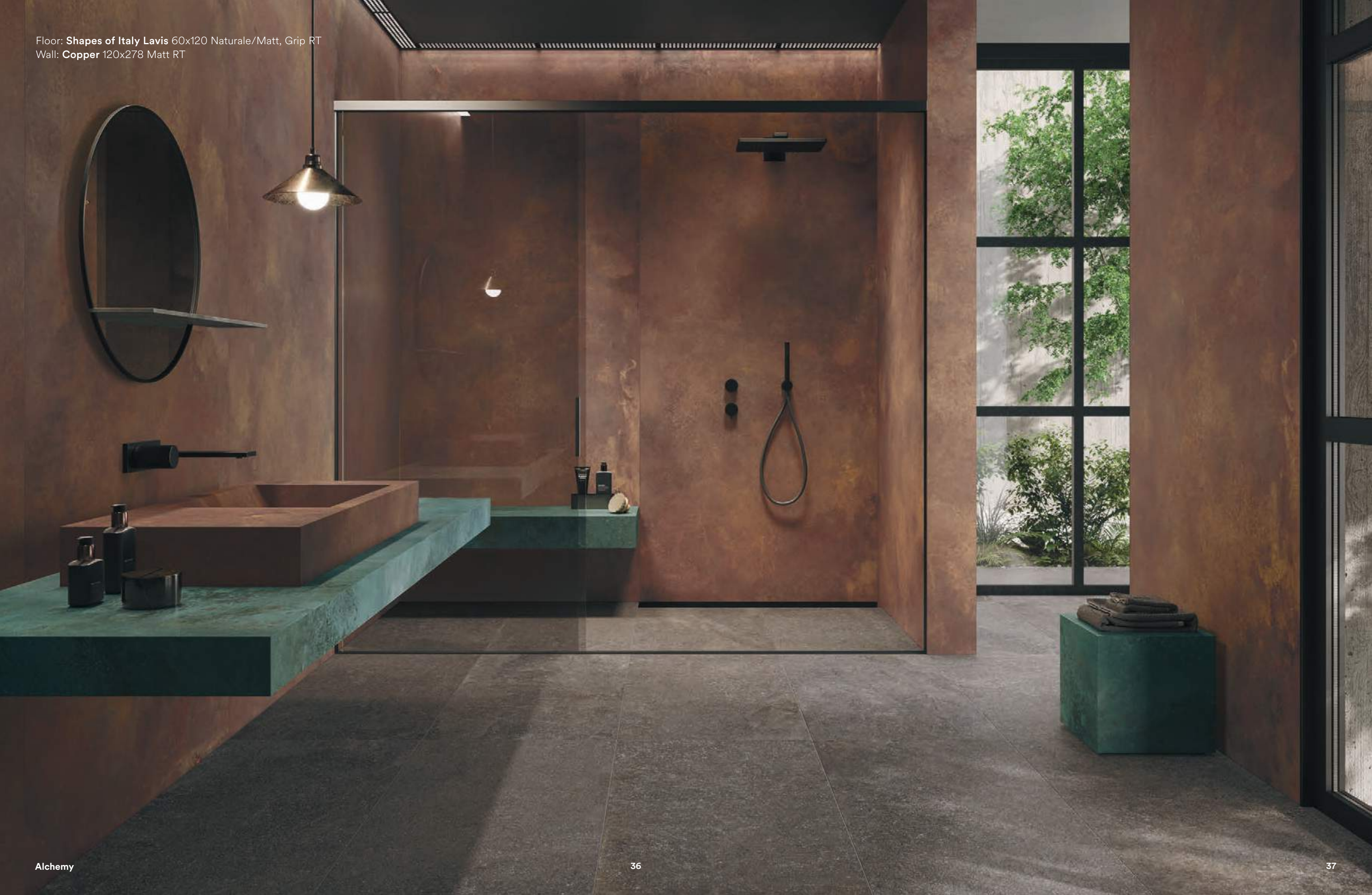
The expressive power of Copper makes rooms unique, combining warmth with an industrial taste.

La puissance d'expression de Copper rend les pièces uniques, mariant chaleur et goût industriel.

Die Ausdruckskraft von Copper macht mit ihrer warmen und industriellen Ausstrahlung jeden Raum einzigartig.

Экспрессивный потенциал Copper придает интерьерам уникальность, совмещая тепло и индустриальный стиль.

Floor: **Shapes of Italy Lavis** 60x120 Naturale/Matt, Grip RT
Wall: **Copper** 120x278 Matt RT





Wall: **Copper** 120x278 Matt RT

Partendo dagli antipodi della scala cromatica, Copper e Mint danno vita a un abbinamento unico e armonico.

Starting from the opposite sides of the colour scale, Copper and Mint create a unique and harmonious combination.

Aux antipodes de la palette de couleurs, Copper et Mint créent une combinaison unique et harmonieuse.

Aus den auf der Farbskala ganz entgegengesetzten Töne Copper und Mint entsteht eine einmalige, harmonische Kombination.

Взяв за основу противоположные оттенки хроматической шкалы, проекты Copper и Mint создают уникальное и гармоничное сочетание.

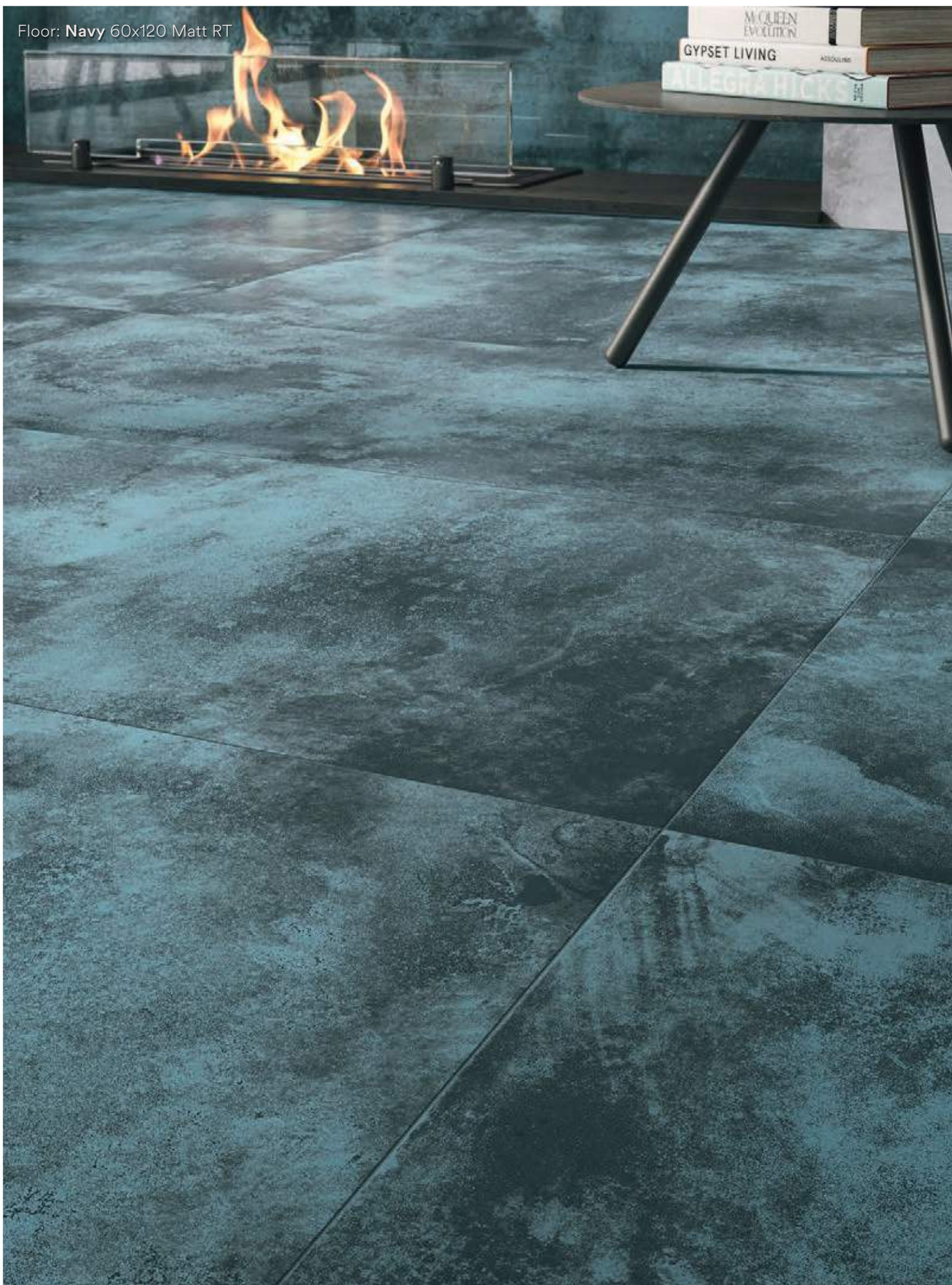


Floor: **Shapes of Italy Lavis** 60x120 Naturale/Matt, Grip RT
Wall: **Copper** 120x278 Matt RT

Copper

Floor: **Frozen** 80x80 Matt RT,
Wall: **Copper** 40x80 Matt RT, **Copper Deco** 20x20 Matt RT





Floor: **Navy** 60x120 Matt RT



Navy

Materia dalla notevole potenza espressiva, Navy esplora tonalità di blu di tendenza.
 A material with an outstanding expressive power, Navy explores trendy shades of blue.
 Matériau d'une grande force d'expression, Navy explore les nuances de bleu très tendance.
 Navy ist ein ganz besonders ausdrucksstarkes Material in trendigen Blautönen.
 Материал со значительным потенциалом выражения, проект Navy исследует модные оттенки синего цвета.

Floor: Navy 80x80 Matt RT
Wall: Navy 120x278 Matt RT

Navy



Floor: **Navy** 80x80 Matt RT

Un blu profondo si alterna alle bruniture delle ossidazioni: Navy regala colore e stile agli ambienti.

A deep blue alternates with the browning of the oxidisations: Navy gives colour and style to settings.

Un bleu profond alterné aux bruns des oxydations : Navy confère aux pièces de la couleur et du style.

Tiefblau im Wechsel mit Oxidationsbrünierung: Navy schenkt dem Ambiente Farbe und Stil.

Глубокий синий чередуется с участками, имитирующими окисленный металл: Navy наполняет интерьеры теплом и стилем.



Wall: **Navy** 120x278 Matt RT

Navy

Floor: **Tc. Mint** 60x120 Matt RT



Tc. Mint

Tc. Mint cattura la patina del tempo, che accende la materia e le dona uno stile unico.

Tc. Mint captures the patina of time, which lights up the material and provides it with a unique style.

Tc. Mint capture la patine du temps, qui vient illuminer la matière en lui conférant un style unique.

Tc. Mint besticht mit einer wie von der Zeit hinterlassenen Patina, die das Material lebendig macht und einen einzigartigen Stil zum Ausdruck bringt.

Проект Tc. Mint останавливает течение времени, выдвигает материал на первый план и придает ему уникальный стиль.

Floor: **Arthis Natur Chevron** 20x120 Matt RT
Wall: **Tc. Mint** 120x278 Matt RT







floor: **Tc. Mint** 80x80 Matt RT

Mint è un inconfondibile opera di design ceramico, che rivela le potenzialità estetiche dell'ossidazione del rame.

Mint is an unmistakable work of ceramic design, which reveals the aesthetic potential of copper oxidisation.

Mint est une œuvre de design en céramique inimitable, qui révèle le potentiel esthétique de l'oxydation du cuivre.

Mint ist unnachahmlich: ein Meisterwerk des Keramikdesigns mit dem ganzen Potenzial des oxidierten Kupfers..

Mint - это несомненный шедевр в области керамического дизайна, подчеркивающий эстетический потенциал, присущий окисленной меди.



Floor: **Tc. Mint** 60x60 Matt RT, **Tc. Mint Deco** 60x60 Matt RT

Tc. Mint

Floor: **To. Mint** 60x60 Aextra20, **Pure Sheer** 30x120 Aextra20, **Xgrip** 30x120, 20x120





Materia per i tuoi progetti

· Material for your projects · De la matière pour vos projets
· Materie für ihre projekte · Материал для ваших проектов

La nostra storia parte come specialisti di una materia, il grès porcellanato, superficie votata all'eccellenza tecnica che appaga l'occhio con la sua bellezza, frutto della nostra esperienza, ricerca, tecnologia. Una storia italiana, apprezzata in tutto il mondo, che parla di attenzione all'ambiente e alla sicurezza, di attitudine al design e di soluzioni al servizio dell'architettura. Questa storia fa parte della nostra cultura: ogni giorno si articola in mille trame diverse e trova compimento solo quando diventa parte del tuo progetto di design. I tuoi progetti riflettono le tue scelte, la tua creatività, il tuo modo di essere: meritano prodotti alla loro altezza. Caesar è materia per i tuoi progetti.

Our story begins as specialists in a material, porcelain tiles, surfaces devoted to technical excellence and satisfying on the eye with their beauty; the result of our experience, research and technology. An Italian story, appreciated the world over, that talks about attention to the environment and safety, an aptitude for design and architecture solutions. This story is part of our culture: every day it is divided into a thousand different themes and finds fulfilment only when it becomes part of your design project. Your projects reflect your choices, your creativity, your way of being: they deserve products to match. Caesar is the material for your projects.

Notre histoire commence en tant que spécialistes d'une matière, le grès cérame, surface vouée à l'excellence technique, et dont la beauté, fruit de notre expérience, recherche et technologie, fait du bien aux yeux. Une histoire italienne, appréciée dans le monde entier, qui parle d'attention envers l'environnement et la sécurité, d'aptitude envers le design et de solutions au service de l'architecture. Cette histoire fait partie de notre culture : chaque jour, elle s'articule autour de mille motifs différents et elle ne s'accomplit que quand elle fait partie de votre projet design. Vos projets reflètent vos choix, votre créativité, votre manière d'être, qui méritent des produits à la hauteur de leur valeur. Caesar, c'est de la matière pour vos projets.

Unsere Geschichte beginnt mit der Materie, dem Feinsteinzeug. Eine technisch überragende Materie, die mit ihrer Schönheit besticht. Sie ist Ergebnis unserer Erfahrung, Forschung, Technologie. Eine ganz italienische Geschichte, die in aller Welt geschätzt wird. Die von Respekt für Umwelt und Sicherheit zeugt, von Designbewusstsein und von Lösungen für die Architektur. Diese Geschichte ist Teil unserer Kultur: Tag für Tag entsteht sie aus tausend verschiedenen Motiven, und erst im Rahmen Ihres Designprojekts findet sie ihren Abschluss. Ihre Projekte reflektieren Ihre Ideen, Ihre Kreativität, Ihren Stil - sie verdienen Produkte, die ihnen gerecht werden. Caesar ist Materie für Ihre Projekte.

Отправной точкой в нашей истории является специализация в таком материале, как керамогранит, - поверхности, идеальной с технической точки зрения и радующей глаз своей красотой, являющейся результатом нашего опыта, поисков и технологии. Это - итальянская история, по достоинству оцененная во всем мире, рассказывает о бережном отношении к окружающей среде, принципах дизайна и архитектурных решениях. Эта история составляет часть нашей культуры: каждый день она дополняется различными сюжетами и заканчивается лишь тогда, когда находит воплощение в твоём проекте дизайна. Твои проекты - это отражения твоего выбора, твоей креативности, твоего жизненного кредо: они заслуживают продуктов под стать себе. Цезарь - это материал для твоих проектов.

◆ CÆSAR ◆
CERAMICHE

La gamma

· Range · Gamme · Produktangebot · Гамма

Frozen



Argent



Magnet



Tc. Mint



Navy



Copper

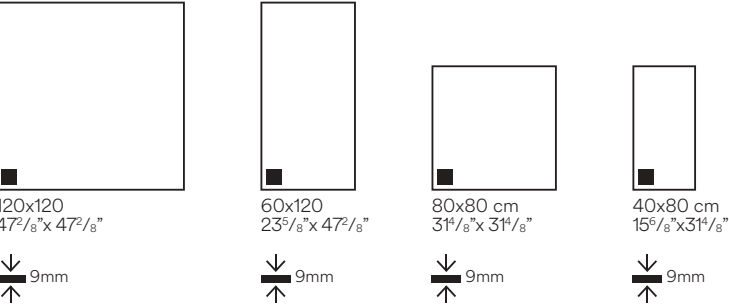


Frozen

V3

Monocalibro, rettificato e squadrato.
Rectified, squared, one caliber.
Rectifié monocalibre et mis d'équerre.
Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling.
Рети фицированная, одного калибра.

■ Naturale
Matt
Naturel
Natur
Матовая





Argent

V3

Monocalibro, rettificato e squadrato.
Rectified, squared, one caliber.
Rectifié monocalibre et mis d'equerre.
Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling.
Рети фицированная, одного калибра.

■ Naturale
Matt
Naturel
Natur
Матовая

R9 A

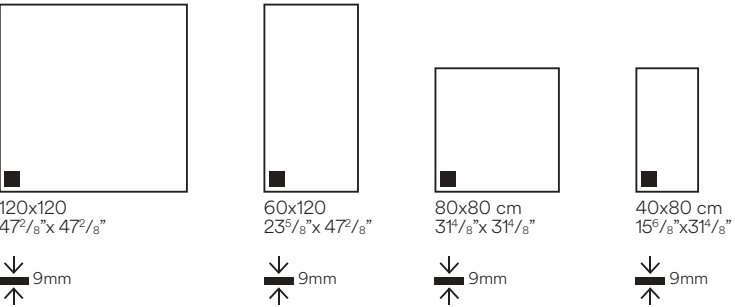
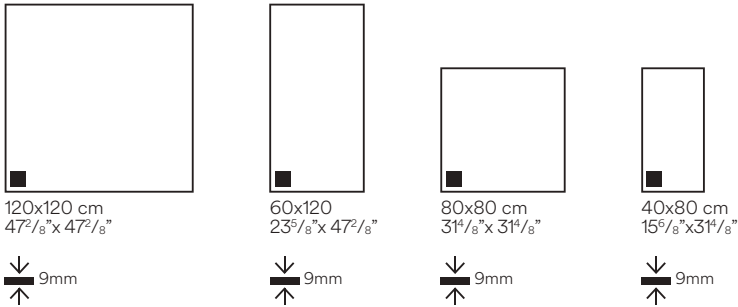
Magnet

V3

Monocalibro, rettificato e squadrato.
Rectified, squared, one caliber.
Rectifié monocalibre et mis d'equerre.
Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling.
Рети фицированная, одного калибра.

■ Naturale
Matt
Naturel
Natur
Матовая

R9 A





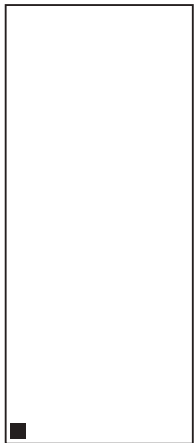
Tc. Mint

V3

Monocalibro, rettificato e squadrato.
Rectified, squared, one caliber.
Rectifié monocalibre et mis d'equerre.
Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling.
Рети фицированная, одного калибра.

■ Naturale
Matt
Naturel
Natur
Матовая

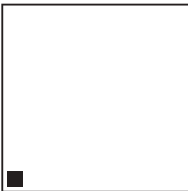
◆ Aextra20
R11 C



120x278 cm
47²/₈"x 109⁷/₁₆"



Alchemy



120x120
47²/₈"x 47²/₈"

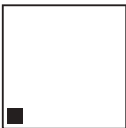


60x120
23⁵/₈"x 47²/₈"



Floor: **Arthis Natur** Chevron 20x120
Wall: **Tc. Mint** 120x278 Matt RT

Tc. Mint



80x80 cm
31¹/₈"x 31¹/₈"



40x80 cm
15⁵/₈"x 31¹/₈"



60x60 cm
23⁵/₈"x 23⁵/₈"



30x60 cm
11¹³/₁₆"x 23⁵/₈"

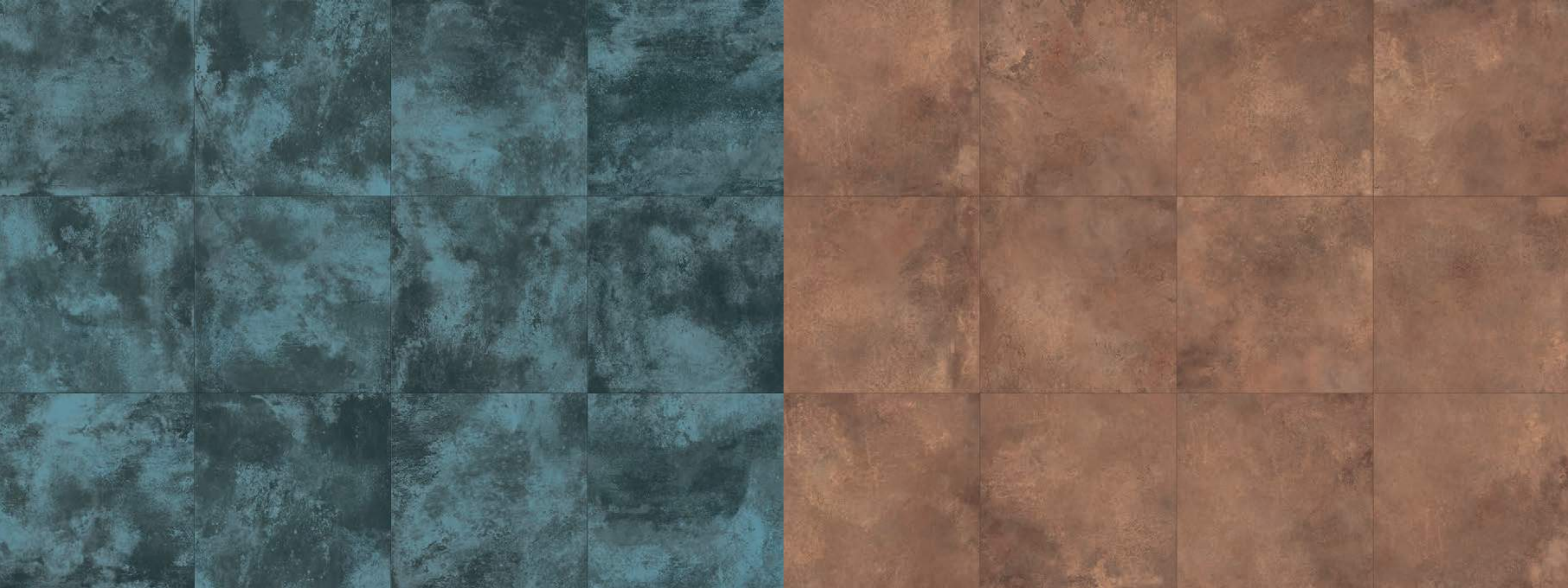


30x30 cm
11¹³/₁₆"x 11¹³/₁₆"



AEXTRA20
60x60 cm
23⁵/₈"x 23⁵/₈"



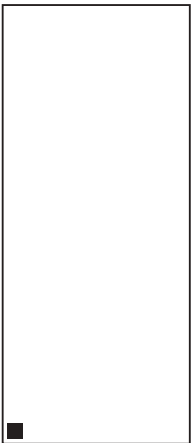


Navy

V3

Monocalibro, rettificato e squadrato.
Rectified, squared, one caliber.
Rectifié monocalibre et mis d'equerre.
Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling.
Рети фицированная, одного калибра.

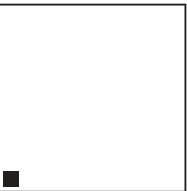
■ Naturale
Matt
Naturel
Natur
Матовая



120x278
47²/₈"x 109⁷/₁₆"



Alchemy



120x120
47²/₈"x 47²/₈"



60x120
23⁵/₈"x 47²/₈"



80x80 cm
31¹/₈"x 31¹/₈"



40x80 cm
15⁶/₈"x 31¹/₈"

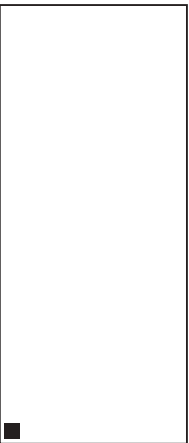


Copper

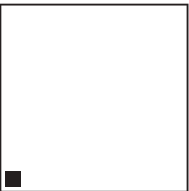
V3

Monocalibro, rettificato e squadrato.
Rectified, squared, one caliber.
Rectifié monocalibre et mis d'equerre.
Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling.
Рети фицированная, одного калибра.

■ Naturale
Matt
Naturel
Natur
Матовая



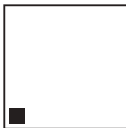
120x278
47²/₈"x 109⁷/₁₆"



120x120 cm
47²/₈"x 47²/₈"



60x120
23⁵/₈"x 47²/₈"



80x80 cm
31¹/₈"x 31¹/₈"



40x80 cm
15⁶/₈"x 31¹/₈"



Decori

· Decors · Décors · Dekore · Декоры

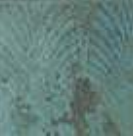
Tc. Mint Deco



60x60 cm
23⁵/₈" x 23⁵/₈"



Tc. Mint Deco



30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"



Navy Deco



20x20 cm
7⁷/₈" x 7⁷/₈"



Copper Deco



20x20 cm
7⁷/₈" x 7⁷/₈"



Composizione N



Frozen
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

Argent
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

Magnet
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"



Tc. Mint
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

Navy
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

Copper
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

Composizione N è anche disponibile nelle versioni con bacchetta in ottone (Composizione N Brass) e effetto acciaio con finitura a specchio (Composizione N Glass).
Composizione N is also available in versions with brass rods (Composizione N Brass) and rods with mirror finish steel effect (Composizione N Glass).
Composizione N est également disponible dans les versions avec baguette en laiton (Composizione N Brass) et effet acier avec finition miroir (Composizione N Glass).
Composizione N ist auch in den Ausführungen mit Messingstäbchen (Composizione N Brass) sowie mit einer hochglanz Stahloptik (Composizione N Glass) erhältlich.
Composizione N доступна в версии с полосой из латуни (Composizione N Brass) и эффектом стали с зеркальной отделкой (Composizione N Glass).

Composizione N Brass



Frozen
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

Argent
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

Magnet
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"



Tc. Mint
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

Navy
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

Copper
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

Composizione N Glass



Frozen
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

Argent
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

Magnet
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"



Tc. Mint
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

Navy
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

Copper
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"



3D HEXAGONS



Frozen
28x34 cm
11"x13³/₈"

Argent
28x34 cm
11"x13³/₈"

Magnet
28x34 cm
11"x13³/₈"



Tc. Mint
28x34 cm
11"x13³/₈"

Navy
28x34 cm
11"x13³/₈"

Copper
28x34 cm
11"x13³/₈"



COMPOSIZIONE A

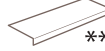


Tc. Mint
30x30 cm
11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

La gamma

· Range · Gamme · Produktangebot · Гамма

		120x278 cm 47 ² / ₈ "x109 ⁷ / ₁₆ " 6 mm Matt RT	120x120 cm 47 ² / ₈ "x47 ² / ₈ " 9 mm Matt RT R9 A	60x120 cm 23 ⁵ / ₈ "x47 ² / ₈ " 9 mm Matt RT R9 A	80x80 cm 31 ¹ / ₈ "x31 ¹ / ₈ " 9 mm Matt RT R9 A	40x80 cm 15 ⁹ / ₈ "x31 ¹ / ₈ " 9 mm Matt RT R9 A	60x60 cm 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ " 9 mm Matt RT R9 A	30x60 cm 11 ¹³ / ₁₆ "x23 ⁵ / ₈ " 9 mm Matt RT R9 A	30x30 cm 11 ¹³ / ₁₆ "x11 ¹³ / ₁₆ " 9 mm Matt RT R9 A	60x60 cm 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ " 20 mm Aextra20 RT R11 C
	Frozen		●	●	●	●				
	Tc. Mint	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Argent		●	●	●	●				
	Navy	●	●	●	●	●				
	Magnet		●	●	●	●				
	Copper	●	●	●	●	●				

		 Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус	 Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Frontальная ступень				 Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Угловая ступень
		7,2x80 cm 2 ¹⁵ / ₁₆ "x31 ¹ / ₈ " Matt	7,2x60 cm 2 ¹⁵ / ₁₆ "x23 ⁵ / ₈ " Matt	33x120 cm 13"x47 ² / ₈ " Matt	33x60 cm 13"x23 ⁵ / ₈ " Matt	33x80 cm 13"xx31 ¹ / ₈ " Matt	33x33 cm 13"x13" Matt
	Frozen	●		●		●	●
	Tc. Mint	●	●	●	●	●	●
	Argent	●		●		●	●
	Navy	●		●		●	●
	Magnet	●		●		●	●
	Copper	●		●		●	●

Gli imballi

· Packaging · Conditionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		Scatola - Box - Boîte - Karton - Коробка			Pallet - Palette - Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x278	47 ² / ₈ "x109 ⁷ / ₁₆ "	1	3,3221	~49,56	18	59,79	~892,08
120x120	47 ² / ₈ "x47 ² / ₈ "	2	2,85605	~62,00	20	57,121	~1240,00
60x120	23 ⁵ / ₈ "x47 ² / ₈ "	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1064,00
80x80	31 ¹ / ₈ "x31 ¹ / ₈ "	2	1,28	~27,36	48	61,44	~1313,28
40x80	15 ⁹ / ₈ "x31 ¹ / ₈ "	4	1,28	~24,90	28	35,84	~697,20
60x60	23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
30x60	11 ¹³ / ₁₆ "x23 ⁵ / ₈ "	7	1,26	~26,32	40	50,40	~1052,80
30x30	11 ¹³ / ₁₆ "x11 ¹³ / ₁₆ "	11	0,99	~22,00	48	47,52	~1056,00
60x60 AEXTRA20	23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "	2	0,72	~32,00	30	21,60	~960,00

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'équerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkelig und Ein kaliber. - Ректифицированный, одного калибра.

** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles. Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Avvertenze

· Tile Performance Data · Caractéristique Technique · Technische Daten · Материал для ваших проектов

AEXTRA20

Il sistema Aextra20 di Ceramiche Caesar si compone di lastre monolitiche in grès porcellanato perfettamente squadrate e rettificata di spessore20 mm, con finitura superficiale antiscivolo. Grazie alle caratteristiche di elevata resistenza del grès Caesar ed alla possibilità di scegliere tra quattro diverse modalità di posa, Aextra20 è la soluzione ideale per ogni tipo di pavimentazione in esterno.

Aextra20 by Ceramiche Caesar consists of single-piece porcelain stoneware slabs, perfectly squared and rectified with 20mm thickness, with anti-slip surface finish. Thanks to the tremendous resistance of Caesar porcelain stoneware and the opportunity to choose from among four different installation systems, Aextra20 is the perfect solution for any outdoor flooring.

Le système Aextra20 de Ceramiche Caesar se compose de dalles monolithiques en grès cérame parfaitement d'équerre et rectifiées, de 20 mm d'épaisseur, avec finition antidérapante de la surface. Grâce aux caractéristiques de résistance élevée du grès Caesar et à la possibilité de choisir parmi quatre modalités de pose différentes, Aextra20 est la solution idéale pour tout type de carrelage d'extérieur.

Das System Aextra20 von Ceramiche Caesar umfasst perfekt rechtwinklige, rektifizierte Monolithplatten aus Feinsteinzeug von 20 mm Stärke, mit rutschfester Oberfläche. Dank der hohen Beständigkeit des Caesar-Feinsteinzeugs und der Auswahl aus vier verschiedenen Verlegetechniken ist Aextra20 die idealeLösung für jeden Bodenbelag im Freien.

IMPIEGO LASTRE 6 MM - USE OF 6 MM SLABS

Caesar raccomanda l'utilizzo a pavimento delle grandi lastre in spessore 6mm per le sole applicazioni in ambito residenziale, commerciale a traffico leggero e comunque in contesti ove non vi sia passaggio di carichi puntuali pesanti o transito di carrelli a ruote dure. La gamma di grandi lastre in 6 mm di spessore è indicata per la posa su pavimenti preesistenti: è possibile effettuare la posa su vecchi pavimenti o rivestimenti in marmo, pietra naturale, ceramica, senza la necessità di demolire la pavimentazione sottostante. ATTENZIONE: è sconsigliata la posa di queste lastre direttamente sul massetto. Questo perché la posa su massetto è fortemente condizionata dall'esecuzione ottimale del massetto stesso, dalla sua completa stagionatura, dal rispetto degli opportuni giunti di dilatazione nonché dalla posa effettuata a "regola d'arte". Pertanto, in questi casi, Caesar suggerisce l'utilizzo di grès porcellanato in spessore tradizionale.

Caesar recommends the installation of 6 mm thick extra large slabs only in the following conditions: residential environments, commercial environments that are subject to light traffic and in any case in contexts where there is no regular passage of heavy loads or circulation of trolleys with hard wheels. The range of 6 mm thick extra large slabs is suitable for installation on existing floors: the slabs can be installed on old floors or marble, natural stone and ceramic claddings, without the need to demolish the existing underlying floor. ATTENTION: it is not recommended to install these slabs on a screed directly, since the results of installation strictly relate to the condition - excellent - of the screed, to its seasoning, to the provision of expansion joints, as well as to perfect installation in accordance to "the rules of the trade". In these cases, Caesar recommends the use of porcelain stoneware with a conventional thickness.

Pour le revêtement des sols, Caesar conseille l'utilisation des grandes dalles d'une épaisseur de 6 mm uniquement pour le secteur résidentiel, les zones commerciales à trafic léger et, quoi qu'il en soit, dans des contextes ne prévoyant pas le passage de charges lourdes ponctuelles ou de chariots à roues dures. La gamme de grandes dalles d'une épaisseur de 6 mm est indiquée pour la pose sur des sols préexistants : il est possible d'effectuer la pose sur de vieux sols ou des revêtements en marbre, pierre naturelle, céramique sans devoir pour autant démolir le sol sous-jacent. ATTENTION ! La pose de ces dalles directement sur la chape est fortement déconseillée. En effet une pose sur chape exécutée dans les « règles de l'art » dépend beaucoup de l'exécution optimale de la chape elle-même, de son séchage complet et du respect du positionnement des joints de dilatation. Dans ces cas, Caesar suggère l'utilisation d'un grès cérame à épaisseur traditionnelle.

Caesar empfiehlt die Verwendung der großen Platten in 6 mm Stärke als Bodenbelag nur für den Wohnungsbau, für nur leicht beanspruchte Gewerbeobjekte und in jedem Fall nur in Bereichen, in denen keine konzentrierten, schweren Lasten vorhanden sind bzw. die nicht von Transportwagen mit Hartgummirädern befahren werden. Die 6 mm starken, großen Platten eignen sich für die Verlegung über bereits vorhandenen Bodenbelägen: Eine Überverlegung auf bestehenden Bodenbelägen aus Marmor, Naturstein, Keramik ist möglich, ohne den vorhandenen Belag demolieren zu müssen. ZUR BEACHTUNG: Von der Verlegung dieser Platten direkt auf den Estrich wird abgeraten. Grund hierfür ist, dass die Verlegung auf Estrich in hohem Maße von der perfekten Ausführung des Estrichs selbst abhängt, von seiner vollständigen Aushärtung, von der korrekten Ausführung der Dehnungsfugen sowie von der „fachgerechten Verlegung“ im Allgemeinen. In diesen Fällen empfiehlt Caesar daher die Verwendung von Feinsteinzeug in traditioneller Stärke.

Aextra20 компании Caesar это система напольных покрытий на базеретифицированныхкерамогранитных плит толщиной 20 мм с препятствующей скольжению поверхностью. Благодаря высокой стойкости керамогранита и четырем разным способом укладки Aextra20 подходит для устройства самых разнообразных наружных полов.

Caratteristiche tecniche

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo Bla con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards Bla with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe Bla avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe Bla mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт Bla, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	Metodo di prova Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	Valore * Medio "Caesar" - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" *	Matt AEXTRA20
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Wasseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяются в отношении плиток с прочности на разрыв ≥ 3000 N
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	S _{pe} ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N
	Resistenza all'urto - Impact resistance Résistance au choc - Schlagfestigkeit - Разрушающее усилие	ISO 10545-5	≥ 0,80	≥ 0,80
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10 ⁻⁶ °C ⁻¹)	≈ 7 (10 ⁻⁶ °C ⁻¹)
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al cavillo - Crazing resistance Résistance aux craquelurés - Haarriß-Beständigkeit Устойчивость эмали к кракелюру	ISO 10545-11	-	-
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Résistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico* - Resistance to chemical attack* Résistance à l'attaque chimique* - Beständigkeit gegen Chemikalien* - Устойчивость к химическому воздействию*	ISO 10545-13	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	Centro - Centre Au centre - Mitte - По центру Centro lato - Side centre Au centre latéralement Mitte Seite - По центру грани Diagonale - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 T11
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbeständigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutschhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	R9 A Matt 9 mm: 120x120 - 60x120 - 80x80 40x80 - 60x60 - 30x60 - 30x30	R11 C
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42	WET DCOF ≥0,55
	Resistenza all'abrasione superficiale - Surface abrasion resistance - Résistance à l'abrasion superficielle - Widerstand gegen Oberflächenverschleiß - Сопротивление на изгиб и усилию на изломе	EN ISO 10545-7	-	-
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		6 mm 120x278 9 mm 120x120 - 60x120 - 80x80 40x80 - 60x60 - 30x60 - 30x30	20 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Produktionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are available upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratoires extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten externen Labors geprüft, im Unternehmen erhältlich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

• Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives. Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Alchemy

At the cutting edge of style

•CÆSAR•
CERAMICHE
www.caesar.it - e-mail: info@caesar.it



Ceramiche Caesar S.p.A.

Via del Canaletto, 49 - 41042

Fiorano Modenese - Italy

Tel. +39 0536 817111

Fax +39 0536 817298 - 817300

info@caesar.it

www.caesar.it

◆ CÆSAR ◆
CERAMICHE